

JASPER LÉONARD

BELGIUM
|-----|
RESIZED



FOREWORD



^{UK} My passion for photography developed in a very special way: through the pleasure I experienced in tinkering impetuously with camera lenses. This can't be called reinventing photography, but it did shape me into the photographer I am today. My photos today are still indebted to these early days. My 'lenses project' was also the basis for my Master's thesis in Visual Arts at the St. Lucas School of Arts Antwerp in 2010.

One of these lenses was a 45 mm Tilt-Shift lens in which the rubber is folded in such a way on the lens that in certain places the image loses its characteristic sharpness. With the right subject and the right perspective, the miniature effect quickly makes a realistic scene look orchestrated. Tilt-Shift sets the viewer on the wrong track, because you assume that it is a miniature photograph.

In recent years, I have focused my lens on life in Belgium; often from rooftops and cranes, from the top of the cathedrals or from a hot-air balloon—the best places to get a bird's eye view of the country. No single photo was faked*. The country simply ran its course and I documented it.

This book not only shows Belgium through photographs. Seven individuals from all walks of life in Belgium have written something about their own special places. I want to thank Lionel Jadot, Mickael Karkousse, Dave Sinardet, Lize Spit, Rik Torfs, Philippe Van Parijs and Wim Vandekeybus for their phenomenal contribution to this book.

JASPER LÉONARD

← *This is the only photo in the book that was staged, so that you could see from which precarious positions this book emerged. © ALBANLEBAK

VOORWOORD

^{NL} Mijn passie voor beeld ontwikkelde zich op een wel heel bijzondere manier: door het plezier dat ik beleefde aan het onbesuisd prutsen aan camera's. Het zou de fotografie niet heruitvinden, maar het heeft me wel gevormd tot de fotograaf die ik nu ben. Mijn beelden vandaag zijn nog steeds schatplichtig aan die begindagen. Mijn 'lenzenproject' lag ook aan de basis van mijn masterproef in de Beeldende Kunsten aan Sint Lucas Antwerpen in 2010.

Een van die lenzen was een 45 mm Tilt-Shiftlens, waarbij het rubber aan de lens zodanig geplooid wordt dat het beeld op bepaalde plaatsen op karakteristieke wijze aan scherpte verliest. Met het juiste onderwerp en het juiste perspectief ziet een reële scene er door dit miniatuureffect al snel geënceneerd uit. Tilt-Shift zet je als kijker op het verkeerde spoor, omdat je ervan uitgaat dat het een miniatuurbeeld is.

De voorbije jaren trok ik eropuit en richtte mijn lens op het leven. Vanaf daken en kranen, kathedralen of vanuit een luchtballon – de beste plekken om het land in vogelperspectief in beeld te krijgen. Geen enkel beeld werd in scène gezet.* Het land ging gewoon haar gang en ik legde vast.

In dit boek wordt België niet enkel via beeld vastgelegd. Zeven Belgen uit alle hoeken van het land schreven elk een stukje over hun eigen bijzondere plek. Ik wil Lionel Jadot, Mickael Karkousse, Dave Sinardet, Lize Spit, Rik Torfs, Philippe Van Parijs en Wim Vandekeybus dan ook bedanken voor hun uitzonderlijke bijdrage aan dit boek.

JASPER LÉONARD

p4: *Dit is de enige foto die in scène werd gezet, opdat je zou zien vanuit welke hachelijke posities dit boek tot stand is gekomen. © ALBANLEBAK

AVANT-PROPOS



^{FR} Ma passion pour l'image s'est développée d'une manière très particulière, à travers le plaisir éprouvé à « trafiquer » sans vergogne les lentilles photographiques. Cela n'a peut-être pas révolutionné la discipline, mais cela a fait de moi le photographe que je suis aujourd'hui. Mes clichés actuels sont encore redevables à ces premières années. Mon « projet lentilles » a aussi été à la base de mon travail de master Arts plastiques à l'école Sint-Lucas d'Anvers en 2010.

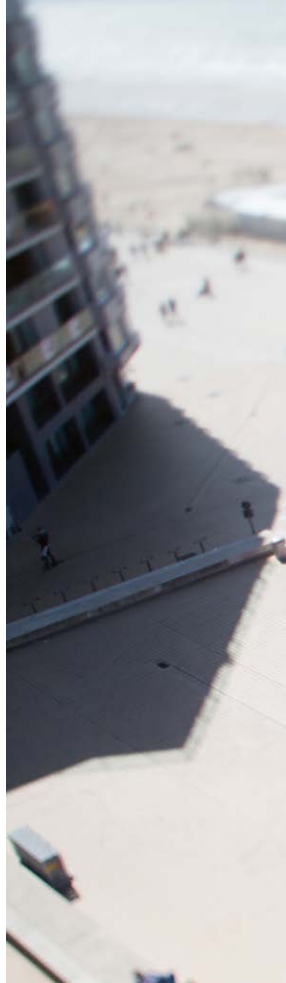
L'une de ces lentilles était une Tilt Shift 45 mm, modèle dont le caoutchouc est plié de telle sorte qu'à certains endroits, la photo perd en netteté d'une façon caractéristique. Avec le bon sujet et la bonne perspective, une scène réelle ne tarde pas, en raison de cet effet miniaturisant, à ressembler à une maquette. Le Tilt-Shift trompe le spectateur, qui pense avoir affaire à une image miniature.

Ces dernières années, j'ai travaillé ce procédé et j'ai dirigé mon objectif vers la vie. Depuis les toits et les grues, les cathédrales ou un ballon dirigeable – les meilleurs endroits pour obtenir une perspective aérienne. Aucune image n'a été mise en scène.* Le pays vaquait simplement à ses occupations, et moi, je le fixais.

Dans ce livre, la Belgique n'est pas seulement fixée par le biais de l'image. Sept Belges de tous les coins du pays ont écrit chacun un texte sur un lieu qui leur est cher. Je souhaite d'ailleurs remercier Lionel Jadot, Mickael Karkousse, Dave Sinar-det, Lize Spit, Rik Torfs, Philippe Van Parijs et Wim Vandekeybus pour leur précieuse contribution.

JASPER LÉONARD

p4: *Ceci est l'unique cliché mis en scène, pour vous montrer dans quelles positions périlleuses les photos de ce livre ont été réalisées. © ALBANLEBAK













Horum omnium fortissimi sunt Belgae.

Of all these, the Belgae are the bravest.

De Bello Gallico, Julius Caesar

















www.jasperleonard.be

www.lannoo.com

Register on our website to regularly receive our newsletter with new publications as well as exclusive offers. If you have observations or questions, please contact our editorial office: redactiestijl@lannoo.com.

Texts: Lionel Jadot, Mickael Karkousse,
Dave Sinardet, Lize Spit, Rik Torfs, Philippe Van Parijs,
Wim Vandekeybus & Jasper Léonard

Photography: Jasper Léonard

Editing: Katrien Hardeman

Translation: Katrien Meuleman (FR-NL),
Anne-Laure Vignaux (NL-FR) & Xavier De Jonge (NL-UK)

Book design & typesetting: Jelle Maréchal

© Lannoo Publishing, Tielt, 2016

D/2016/45/89 – NUR 652/653

ISBN: 978 94 014 3461 4

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any other information storage and retrieval system, without prior permission in writing from the publisher.

